

# solo®

121/129

## *Istruzioni per l'uso*

## *Decespugliatore*

### **Attenzione!**

*Prima della prima messa in funzione leggere a fondo le presenti istruzioni per l'uso e osservare assolutamente le norme di sicurezza.*





## Introduzione

*Gentile cliente*

*La ringraziamo per avere scelto di acquistare questo prodotto SOLO di qualità.*

*I decespugliatori modelli 121 / 129, equipaggiati con motori ad elevate prestazioni da 25 cm<sup>3</sup> e 29 cm<sup>3</sup> di nuova concezione, sono particolarmente leggeri e maneggevoli. La progettazione professionale li rende facili da montare ed usare.*

*La collaudata tecnologia a 2-tempi utilizzata per il motore a cilindro verticale e con rivestimento al Nikasil garantisce elevate prestazioni e ridotto consumo di carburante.*

*La pompetta di innesco sul carburatore assicura avviamenti facili ed immediati. L'albero di trasmissione diritto e l'asta in tubolare rinforzato sono dotati di smorzatore delle vibrazioni in elastomero speciale. L'impugnatura multi-funzione con bloccaggio parziale dell'acceleratore, acceleratore a grilletto ed interruttore di massa, unitamente al filtro aria facilmente accessibile, consentono facilità di manutenzione e lavoro prolungato senza fatica.*

*Prima di accingersi all'uso del decespugliatore, è necessario leggere per intero il manuale d'istruzioni e importante attenersi a tutte le norme di sicurezza indicate.*

*Per conservare nel tempo le migliori prestazioni del decespugliatore, è necessario seguire accuratamente le istruzioni per la manutenzione.*

*Il rivenditore sarà ben lieto di assistervi per ogni esigenza o domanda.*

### CE Dichiarazione di conformità

in conformità alle direttive CEE n° 98/37CE, 2000/14/EG e 89/336/EEG (modificata da 92/31/EEG), SOLO Kleinmotoren GmbH, Stuttgarter Strasse 41, D-71069 Sindelfingen, in qualità di unico responsabile, dichiara che il prodotto al quale questa dichiarazione si riferisce è conforme alle prescrizioni della Direttiva Macchine.

prodotto:		motofalciatrici		
serie tipo:		<b>121</b>	<b>129</b>	
Livello di potenza sonora				
(DIN45635)	garantito	110	110	dB(A)
	misurato	105	106	dB(A)

Norme adottate: EN 11806

Procedimento di valutazione della conformità  
Appendice V

Sindelfingen,  
1° gennaio 2004  
SOLO Kleinmotoren GmbH

*W. C. G.*

Wolfgang Emmerich  
Direttore Esecutivo

## Simboli

Sul prodotto e in questo libretto di istruzioni vengono impiegati i seguenti simboli:



Leggere attentamente queste istruzioni prima di mettere in funzione e prima di intraprendere qualsiasi intervento di pulizia, manutenzione o montaggio.



Indossare protezione adeguata protezioni per le orecchie e il viso prima di avviare il motore



Quando si lavora con l'apparecchio o si effettuano interventi sullo stesso indossare guanti di protezione



Indossare scarpe fornite di suola con buona presa, al meglio indossare scarpe di sicurezza



Procedere sempre con la massima attenzione quando si interagisce con l'apparecchio a motore



La distanza di sicurezza minima dalle altre persone è di 15 metri



Attenzione, gli oggetti possono essere scaraventati in alto



Attenzione, il motore può dare contraccolpi se viene a contatto con oggetti solidi



Non usare lame a sega, usare esclusivamente gli accessori di taglio originali omologati per questo tipo di apparecchio



max.  
10000 / min

Non superare il regime massimo di giri dichiarato nella documentazione tecnica per l'apparecchio



È proibito fumare nelle vicinanze dell'apparecchio o nella zona di rifornimento!



Tenere l'apparecchiatura a motore e la tanica del carburante lontani da fiamme o fuoco aperto

- L'apparecchiatura a motore crea fumi di scarico

e  
- I vapori della benzina sono velenosi; non avviare il motore o effettuare rifornimento in locali chiusi



### Confezione

I materiali di cartone necessari alla protezione dell'apparecchiatura durante il trasporto sono materie prime e quindi riutilizzabili oppure possono essere riciclati.

	Pagina
<b>1. Norme di sicurezza .....</b>	<b>4</b>
1.1 Istruzioni generali di sicurezza	4
1.2 Indumenti di lavoro	4
1.3 Durante il rifornimento	5
1.4 Per il trasporto dell'attrezzatura	5
1.5 Manutenzione e riparazioni	5
1.6 Prima della messa in marcia	5
1.7 Durante l'avviamento	6
1.8 Durante il funzionamento	6
<b>2. Dati tecnici .....</b>	<b>7</b>
<b>3. Contenuto della confezione .....</b>	<b>8</b>
<b>4. Parti di comando e funzionamento .....</b>	<b>8</b>
<b>5. Preparazione per il lavoro .....</b>	<b>9</b>
5.1 Completamento impugnatura centrale <b>Loop</b> mod. 121L, 129L, 129LTS	9
5.2 Installazione impugnatura a manubrio <b>Bike</b> mod. 121B, 129B, 129BTS	9
5.3 Installazione parasassi	10
5.4 Installazione e sostituzione utensile da taglio	10
5.5 Regolazione cinghia a spalla	11
<b>6. Rifornimento.....</b>	<b>12</b>
6.1 Informazioni sul carburante	12
6.2 Titolo della miscela	12
6.3 Rifornimento di carburante	12
<b>7. Avviare / Arrestare il motore.....</b>	<b>12</b>
7.1 Regolazione iniziale (metà gas) impugnatura centrale <b>Loop</b> mod. 121L, 129L, 129LTS	12
7.2 Regolazione iniziale (metà gas) impugnatura a manubrio <b>Bike</b> mod. 121B, 129B, 129BTS	12
7.3 Farfalla dello starter e pompa da innesco	13
7.4 Avviamento	13
7.5 Se il motore non parte:	13
7.6 Arrestare il motore:	13
<b>8. Uso del decespugliatore.....</b>	<b>14</b>
8.1 Modalità d'uso	14
8.2 Utilizzo corretto del decespugliatore	14
8.3 Regolazione del filo da taglio	15
8.4 Asta scomponibile mod. 129LTS, 129BTS	15
<b>9. Istruzioni di esercizio e manutenzione .....</b>	<b>16</b>
9.1 Istruzioni generali di esercizio	16
9.2 Il dispositivo di avviamento	16
9.3 Lubrificazione degli ingranaggi	16
9.4 Regolazione del carburatore	16
9.5 Avvertimenti per la marmitta di scarico	17
9.6 Manutenzione del filtro dell'aria	17
9.7 Informazioni sulle candele di accensione	18
9.8 Sostituzione del filtro carburante	18
9.9 Arresto e conservazione	18
9.10 Schema di manutenzione	19
<b>10. Accessori.....</b>	<b>20</b>
<b>11. Parti soggette ad usura.....</b>	<b>21</b>
<b>12. Garanzia .....</b>	<b>21</b>

## 1. Norme di sicurezza

### 1.1 Istruzioni generali di sicurezza



Prima della prima messa in funzione leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e conservarle in un posto sicuro.



Impiegare la presente apparecchiatura a motore con particolare cautela.

La mancata osservanza delle misure di sicurezza indicate può mettere in serio pericolo di vita. Osservare attentamente anche le misure di prevenzione e di sicurezza fornite dalle associazioni di settore. Il libretto di istruzioni per l'uso deve essere sempre disponibile nello stesso luogo in cui si trova l'apparecchiatura a motore. Deve essere letto da tutte le persone addette all'uso dell'apparecchio (anche per la manutenzione, cura e messa in esercizio).

- Per la prima messa in moto dell'apparecchio farsi mostrare e spiegare il funzionamento dal rivenditore.
- Il decespugliatore può essere usato solamente nei modi previsti dal Cap. 8.1 „Modalità d'uso“ e per l'uso indicato.
- I bambini e i giovani al di sotto dei 18 anni non devono lavorare con questo apparecchio a motore; fanno eccezione i giovani al di sopra dei 16 anni, che saranno addestrati sotto sorveglianza.
- Tenere persone ed animali lontani dalla zona di lavoro. La distanza minima è di 15 metri. Prestare particolare attenzione a bambini ed animali che possono trovarsi nei cespugli. Qualora dovesse avvicinarsi una persona o comunque un essere vivente, fermare immediatamente l'apparecchio e l'utensile da taglio. L'utente è responsabile dei pericoli o incidenti, che possono verificarsi nei confronti di altre persone e delle loro proprietà.
- Questo apparecchio a motore deve essere prestato o consegnato soltanto a persone che hanno familiarizzato con questo modello e il suo funzionamento. Portare sempre con l'apparecchio queste istruzioni per l'uso.
- Quando si lavora con questo apparecchio a motore, è necessario essere in buone condizioni di spirito, rilassati e sani.
- Sotto l'influsso di alcool, droghe o medicinali, che possono influenzare la capacità di reazione, questo apparecchio a motore non deve essere utilizzato.
- Non apportare modifiche a dispositivi di sicurezza esistenti e a componenti di comando.
- Questo apparecchio a motore deve essere utilizzato solo in condizioni di funzionamento sicuro - **Pericolo di incidente!**
- Si devono impiegare soltanto accessori, utensili da taglio e ricambi forniti dal fabbricante e autorizzati espressamente per l'applicazione esterna. Quando si utilizza la testina a fili, non sostituire mai il filo da taglio sintetico con un filo di acciaio. Utilizzare sempre la protezione contro il contatto indicata per ciascun utensile da taglio.
- Prima di sostituire gli utensili da taglio, fermare sempre il motore ed estrarre il cappuccio della candele di accensione per evitare un avviamento involontario del motore.
- L'esercizio attendibile e la sicurezza dell'apparecchio dipendono anche dalla qualità dei ricambi impiegati. Impiegare soltanto ricambi originali. Soltanto i pezzi originali hanno origine dalla produzione dell'apparecchio e garantiscono quindi la massima qualità possibile per materiale, precisione dimensionale, funzionamento e sicurezza. I ricambi originali e gli accessori possono essere acquistati presso il Rivenditore. Il Rivenditore dispone anche delle liste di ricambi necessari, per stabilire i numeri di ricambi richiesti, e viene informato continuamente relativamente a miglioramenti e innovazioni nell'offerta dei ricambi. Facciamo inoltre notare che nel caso di impiego di pezzi non originali la garanzia perde di validità.
- Quando l'apparecchio non viene utilizzato deve essere bloccato per non arrecare pericolo. Il motore deve essere spento. Chi non osserva le istruzioni di sicurezza, comando o manutenzione, sarà responsabile per tutti i danni causati direttamente e indirettamente.

### 1.2 Indumenti di lavoro

Quando si utilizza questo apparecchio a motore, per evitare lesioni, indossare sempre indumenti e corredo di protezione prescritti secondo le normative vigenti. L'abbigliamento deve rispondere allo scopo, deve essere quindi aderente (per es. tuta), ma non deve essere d'impaccio.

Il nostro suggerimento: **SOLO - Giacca da lavoro per lavoro forestale e di manutenzione del verde EN 340**

Nr.-Ord.: 99 303 000 + Taglia (2[s] - 6[xxl])

**SOLO -Pantaloni con cintura per esterni** Nr.-Ord.: 99 020 95 + indice taglia

oppure **SOLO - Salopette per esterni** Nr.-Ord.: 99 020 94 + indice taglia

Non indossare scarpe, cravatte, collane, bracciali o altri pezzi di abbigliamento che possono impigliarsi nella macchina, nei cespugli o nei rami. Legare e fermare i capelli, se lunghi, con un fazzoletto, un berretto, un casco o altro.



Calzare scarpe robuste con suola ruvida - sarebbe meglio scarpe di sicurezza.

Il nostro suggerimento: **SOLO - Stivali di cuoio per forestali** Nr.-Ord.: 99 305 00 + Taglia (36 - 48)



Usare guanti di protezione con superficie ruvida antiscivolo.



Utilizzare una protezione per l'udito e una protezione del viso (per es. occhiali di protezione).

Il nostro suggerimento: **SOLO - Protezione combinata viso/udito** Nr.-Ord.: 99 390 1001 (Taglia-Uni)

### 1.3 Durante il rifornimento



La benzina è estremamente e facilmente infiammabile. Tenersi a debita distanza da fuochi e non agitare nessun carburante. Non fumare sul posto di lavoro e nel luogo di rifornimento!

- Prima del rifornimento si deve sempre spegnere il motore.
- Non procedere con il rifornimento quando il motore è ancora caldo - Pericolo di incendio!
- Aprire sempre con precauzione il tappo del serbatoio, per scaricare lentamente la sovrappressione esistente e non far spruzzare fuori il carburante.
- I carburanti possono contenere sostanze simili ai solventi. Evitare il contatto con le pelle e gli occhi con i prodotti a base di olii minerali. Durante il rifornimento utilizzare dei guanti. Cambiare di sovente e pulire gli indumenti di protezione.
- Non inspirare i vapori del carburante.
- Fare rifornimento soltanto in luoghi ben ventilati.
- Fare attenzione che nel terreno non penetri carburante o olio (per protezione ambientale). Posizionarsi su un basamento idoneo.
- In caso di versamento di carburante, pulire immediatamente l'apparecchio. In caso di contaminazione degli indumenti cambiarli immediatamente.
- Serrare sempre a fondo il tappo del serbatoio. Così da ridurre il rischio che il tappo del serbatoio si allenti con la vibrazione del motore e che il carburante fuoriesca.
- Controllare eventuali perdite o scarsa tenuta del serbatoio. Non mettere in marcia e non lavorare, quando fuoriesce del carburante. Potrebbe provocare pericolo di morte essere causa di ustioni!
- Conservare carburante e olio soltanto in recipienti a norma di legge e con una etichetta identificativa.

### 1.4 Per il trasporto dell'attrezzatura

- Durante il trasporto spegnere sempre il motore!
- Non trasportare mai il decespugliatore quando questo è in funzione.
- Per trasporti su lunghe distanze, applicare sempre la protezione alle lame delle parti da taglio in metallo.
- Per impedire la fuoriuscita di carburante che potrebbe provocare danni, l'apparecchio dovrà essere protetto dal pericolo di ribaltamento durante il trasporto in autoveicoli. Verificare la tenuta del serbatoio. Prima del trasporto si consiglia di svuotare il serbatoio.
- Prima di spedire l'apparecchio vuotare sempre il serbatoio.

### 1.5 Manutenzione e riparazioni

L'apparecchio deve essere sottoposto a regolare manutenzione. Eseguire personalmente soltanto i lavori di manutenzione e riparazione descritti nelle istruzioni per l'uso. Tutti gli altri lavori devono essere eseguiti da una officina specializzata autorizzata.

- Non effettuare riparazioni, manutenzione o conservare l'apparecchio nelle vicinanze di fiamme libere.
- Per la pulizia, la manutenzione e la riparazione il motore deve essere spento e staccato il cappuccio della candele di accensione. In caso di avviamento involontario del motore potrebbero verificarsi ferimenti e danni. Fa eccezione la messa a punto del carburatore e la regolazione del minimo.
- Usare solo ricambi originali del fabbricante per le riparazioni.
- Non eseguire modifiche all'apparecchio a motore, questo potrebbe pregiudicare la sicurezza con conseguente pericolo di ferimenti e incidenti!

### 1.6 Prima della messa in marcia

Prima della messa in funzione, assicurarsi che l'apparecchio si trovi in perfette condizioni di funzionamento.

- L'interruttore di arresto deve poter essere inserito e disinserto facilmente.
- La leva del gas deve ritornare nella posizione a vuoto liberamente e autonomamente.
- L'utensile da taglio e la protezione di sicurezza contatto devono essere in condizioni ineccepibili e saldamente fissati.
- Controllare sempre che il cavo di accensione e il cappuccio della candele di accensione siano saldi in posizione. Un collegamento allentato può provocare scintille che potrebbero incendiare la miscela di aria e carburante fuoriuscita - Pericolo di incendio!

Nel caso di irregolarità, danni visibili, settaggi anomali o funzionalità ridotta, non iniziare il lavoro bensì far controllare l'apparecchio da un'officina specializzata.

## 1.7 Durante l'avviamento

- Stare ad una distanza di almeno 3 metri al momento della messa in marcia dal luogo del rifornimento e non mettere mai in marcia nei locali chiusi.
- Mettere in moto l'apparecchio poggiando su un terreno stabile. Mettere sempre in marcia su un terreno in piano, e tenere saldamente l'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere guidato da una sola persona - in un raggio di 15 metri - al momento della messa in marcia non ci devono essere altre persone.
- Eseguire la procedura di avviamento come descritto al cap. "7. Avviare / Arrestare il motore".

## 1.8 Durante il funzionamento

- La macchina può essere messa in funzione solo se completamente montata.



Non appena il motore gira, l'apparecchio emana gas di scarico velenosi, che possono essere invisibili e inodori. Non utilizzare mai l'apparecchio in locali chiusi. Assicurarsi che durante il funzionamento in condizioni disagiate, cavità o fosse ci sia sempre uno spazio sufficiente per il ricambio dell'aria.



Non fumare sul posto di lavoro e nelle immediate vicinanze dell'apparecchio. Esiste un alto pericolo di incendio!

- Lavorare in modo accorto, con ponderatezza e tranquillamente e non mettere in pericolo l'incolumità di altre persone.
  - Lavorare in condizioni di buona visibilità e luminosità.
  - Restare sempre nelle vicinanze di altre persone, che possano prestare aiuto in caso di emergenza.
  - Effettuare delle pause adeguate durante la lavorazione.
  - In caso di fonti di pericolo prendere le corrispondenti misure precauzionali. Ricordiamo che utilizzando una protezione acustica la percezione dei rumori è limitata al massimo. Si possono anche non udire segnali acustici che preannunciano situazioni di pericolo, chiamate ecc..
  - Usare particolare precauzione nel caso di umidità, neve, pendii o terreno irregolare o sdruciolevole. Esiste un maggior pericolo di scivolamento!
  - Prestare attenzione al pericolo di inciampare e agli ostacoli come per es. le radici degli alberi, tronchi d'albero e spigoli.
  - Durante il lavoro, prestare sempre particolare attenzione alle scarpate. Prima di utilizzare l'apparecchiatura, cercare e rimuovere dal terreno da lavorare pietre, vetri rotti, aghi, fili o altri oggetti rigidi per evitare che vengano lanciati o agganciati dall'apparecchio.
  - Tenere sempre ben salda la macchina con le due mani e fare sempre attenzione a tenerla in posizione sicura e stabile.
  - Tenere sempre l'utensile da taglio al di sotto dell'altezza delle anche. Non sollevare l'utensile rotante dal terreno.
  - Tenere lontane tutte le parti del corpo dall'utensile da taglio rotante.
  - Utilizzare una tecnica di taglio precisa (vedere Cap. "8.2 Utilizzo corretto del decespugliatore").
  - Utilizzare l'apparecchio nel modo più silenzioso e con minori gas di scarico possibili. Dare gas soltanto durante il lavoro e non fare girare a vuoto e inutilmente il motore. Facciamo notare che anche il rumore nuoce all'ambiente di lavoro. Attenersi nello stesso tempo ai tempi di pausa, che possono essere localmente diversi.
  - Non usare utensili non affilati ed evitare che l'utensile da taglio si scontri senza controllo su corpi estranei. Sussiste un forte pericolo di contraccolpo che potrebbe scaraventare tutto intorno l'intera macchina, con l'effetto di provocare movimenti incontrollati dell'operatore e conseguenti ferite gravi o mortali.
- Qualora si avvertisse qualche cambiamento nel comportamento del decespugliatore, spegnere il motore.
- L'utensile da taglio, nonostante venga rilasciata la leva del gas, continua a funzionare per qualche secondo data la presenza della frizione centrifuga. Prima di spegnere la macchina, accertarsi che l'utensile da taglio sia completamente fermo.
- Prima di toccare l'utensile da taglio - anche quando si deve eliminare un blocco o un inceppamento dello stesso - spegnere sempre il motore, attendere fino a che l'utensile non sia completamente fermo e sfilare il cappuccio della candeletta di accensione.
- Non toccare la marmitta di scarico e il silenziatore fintanto che sono ancora caldi, esiste pericolo di ustioni!
- Non lavorare mai con un silenziatore difettoso o senza silenziatore. Esiste il pericolo di procurare danni all'udito e ustioni!

### **Pronto soccorso**

Nel caso di un eventuale incidente è necessario tenere sempre pronti sul luogo di lavoro la cassetta di pronto soccorso. Il materiale eventualmente utilizzato deve essere immediatamente reintegrato.

Avvertenza:

Le persone che soffrono di disturbi circolatori, se sottoposte con eccessiva frequenza a vibrazioni, possono soffrire di danni ai vasi sanguigni o al sistema nervoso. I seguenti sintomi, in seguito a vibrazione, possono evidenziarsi alle dita, mani o articolazioni delle mani: Intorpidimento degli arti, i parti del corpo, solletico, modifiche del colore della pelle o della pelle. Nel caso vengano riscontrati questi disturbi consultare un medico.

## 2. Dati tecnici

Decespugliatore		121	129
Tipo motore		monocilindrico SOLO a 2 tempi	
Cilindrata	cm <sup>3</sup>	25	29
Alesaggio / Corsa	mm	33 / 30	35 / 30
Potenza massima motore a kw / (giri/min)		0,75 / 7500	1,0 / 7500
Nr. massimo di giri permesso senza carico degli accessori da taglio	<sup>1</sup> /min	8500	9000
Nr. di giri al minimo gir	<sup>1</sup> /min	2900	
Capacità serbatoio carburante	l	0,5	
Titolo miscela-carburante: con "SOLO 2T olio miscela" altri olii a 2 tempi		1:50 (2%) 1:25 (4%)	
Carburatore		Carburatore a membrana universale con pompetta di innesco e pompa carburante integrata	
Filtro dell'aria		Filtro spugna	
Accensione		Accensione a magnete elettronica, senza usura	
Trasmissione -Pezzo inferiore		1,25 : 1	
Tubo asta - Attacco	Ø mm	24 Albero di trasmissione Ø 7 mm / dentatura a stella 7 denti	
Valore effettivo bilanciato dell'accelerazione (ISO 7916) Impugnatura destra / Impugnatura sinistra	m/s <sup>2</sup>	3,2 / 5,0	
Livello di pressione acustica LP <sub>eg</sub> dB(A) (EN 27917)		Testina a fili 90 Lama tagliaerba 89	Testina a fili 88 Lama tagliaerba 88
Livello di potenza sonora L <sub>Weq</sub> secondo EN ISO 3744 misurato/garantito 95%	dB(A)	105 / 110	106 / 110

Decespugliatore		121L	121B	129L	129B	129LTS	129BTS
Dimensioni	mm						
Altezza		21	52	21	52	21	52
Larghezza		23	66	23	66	23	66
Lunghezza		186	188	186	188	188	188
Peso senza protezione e rocchetto di taglio	kg	5,0	5,8	5,0	5,8	5,3	6,1

### 3. Contenuto della confezione

- **Decespugliatore** parzialmente montato, i seguenti componenti sono forniti nella confezione e devono essere finiti di montare
- **Maniglia** a seconda del modello de tutti i componenti necessari per il montaggio
- **Cinghia di trasporto**
- **Protezione**, lista di protezione, coltello per il taglio del filo e tutti i pezzi necessari per il montaggio della protezione
- **Attrezzi da taglio:** (dipendente dal modello)
  - Lama taglia erba **oppure**
  - Testina a fili
- Tutti i **componenti per il montaggio** necessari per il montaggio della lama taglia erba o bobina per il filo (tutti i modelli)
- **Attrezzi:** chiave combinata, spina di fissaggio e cacciavite
- Questo **libretto di istruzioni**

### 4. Parti di comando e funzionamento

Fig. 1

121B, 129B,  
129BTS

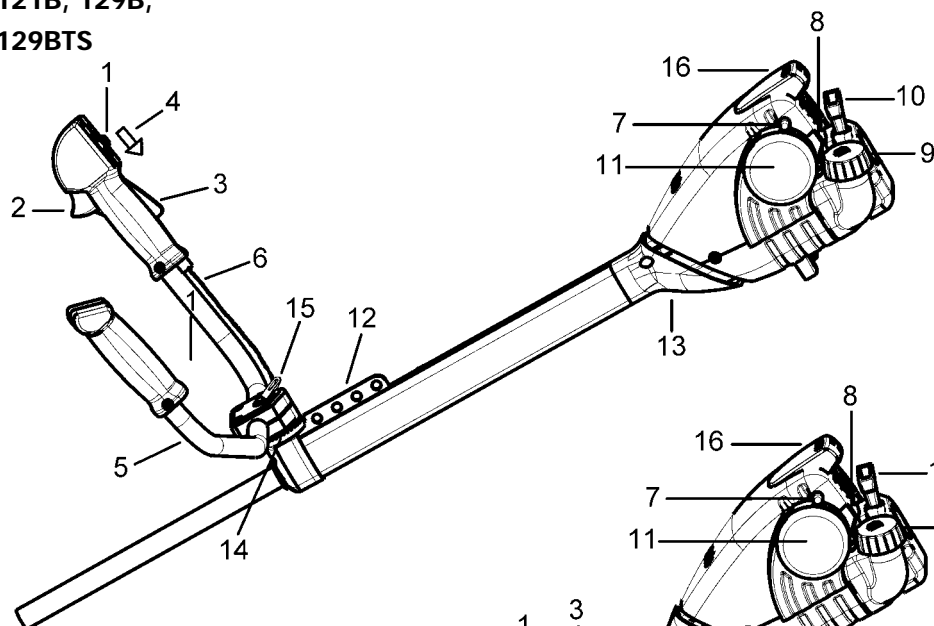
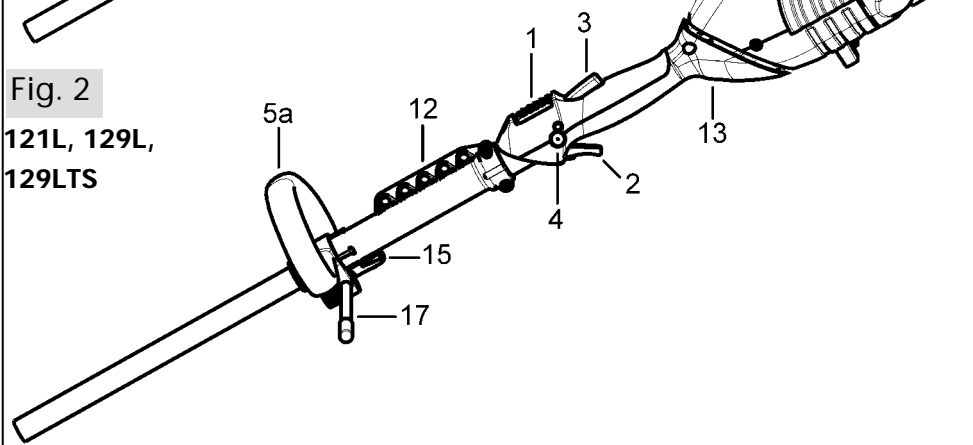


Fig. 2

121L, 129L,  
129LTS



- 1 Interruttore di massa (acceso / spento)
- 2 Grilletto comando acceleratore
- 3 Bloccaggio di sicurezza comando acceleratore
- 4 bloccaggio parziale acceleratore
- 5 Impugnatura a manubrio **Bike**
- 5a Impugnatura centrale - **Loop**
- 6 Cavo comando acceleratore
- 7 Leva comando starter
- 8 Pompetta innesco carburante
- 9 Tappo serbatoio carburante
- 10 Impugnatura avviamento
- 11 Coperchio filtro aria
- 12 Aggancio cinghia a spalla
- 13 Sospensione antivibrante
- 14 Morsetto impugnatura a manubrio
- 15 Vite autofilettante
- 16 Coperchio candela accensione
- 17 Asta di sicurezza impugnatura centrale



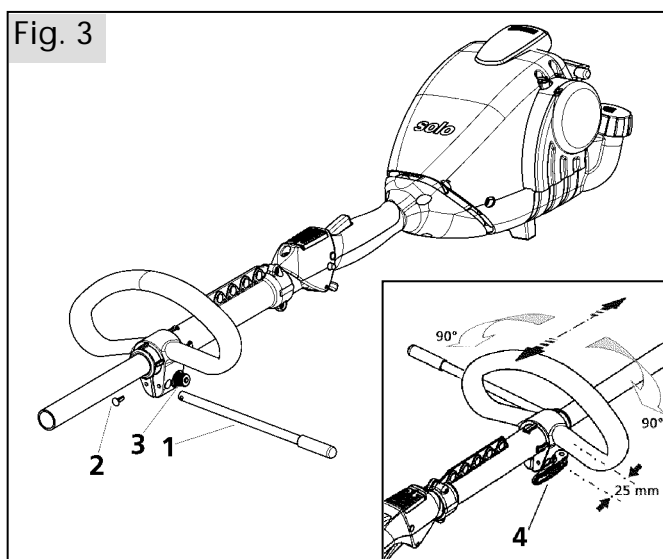
## 5. Preparazione per il lavoro

Per motivi di spedizione, l'apparecchio viene fornito parzialmente smontato; è necessario quindi provvedere ad assemblarlo prima della messa in funzione.

L'apparecchio può essere messo in funzione solo se completamente montato.

Prima di procedere al montaggio complessivo, prima di ogni smontaggio e rimontaggio, verificare che il serbatoio sia vuoto.

### 5.1 Completamento impugnatura centrale Loop mod. 121L, 129L, 129LTS



Inserire l'arresto di sicurezza (1) sul volantino circolare ed assicurarli con il fermaglio.

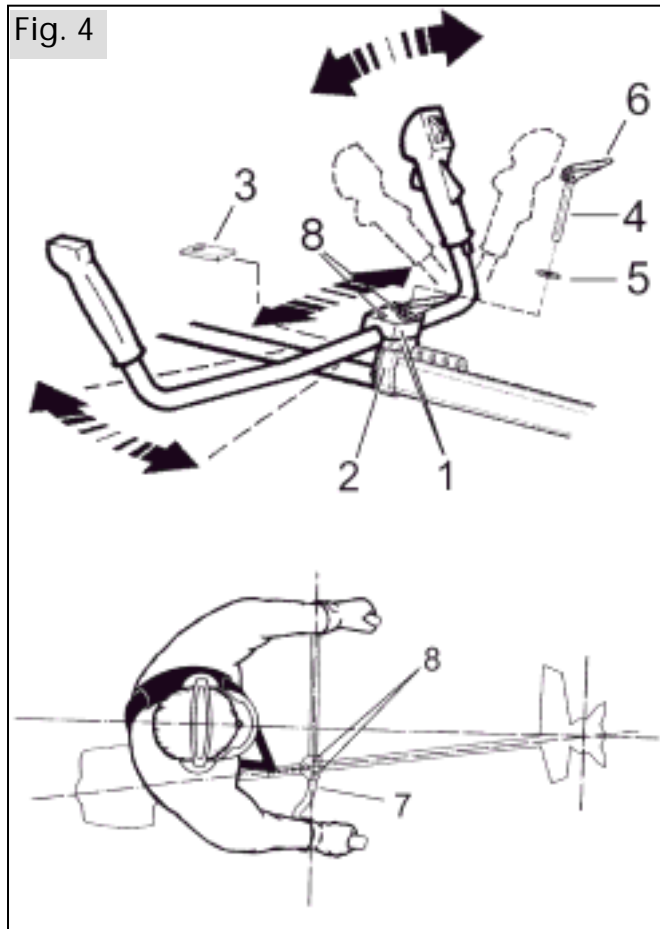
**Avvertenza:** L'arresto di sicurezza (1) deve essere sempre inserito sul lato dell'operatore del decespugliatore. Se durante il lavoro il decespugliatore viene trasportato sulla destra del corpo, l'arresto di sicurezza deve essere inserito rivolto verso sinistra. Se durante il lavoro il decespugliatore viene trasportato sulla sinistra del corpo, l'arresto di sicurezza deve essere inserito rivolto verso destra.

Se necessario per l'equilibrio della macchina, è possibile regolare l'impugnatura centrale in posizione più avanzata di circa 25 mm. Per applicazioni particolari, come ad es. il taglio di bordi, è anche possibile ruotare di 90° l'impugnatura centrale.

Per fissare l'impugnatura centrale nella posizione prescelta, è sufficiente stringere a mano il pomello zigrinato (3) ed azionare quindi la leva di bloccaggio (4).

**Attenzione:** prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che l'impugnatura centrale sia saldamente fissata sulla leva di bloccaggio.

### 5.2 Installazione impugnatura a manubrio Bike mod. 121B, 129B, 129BTS

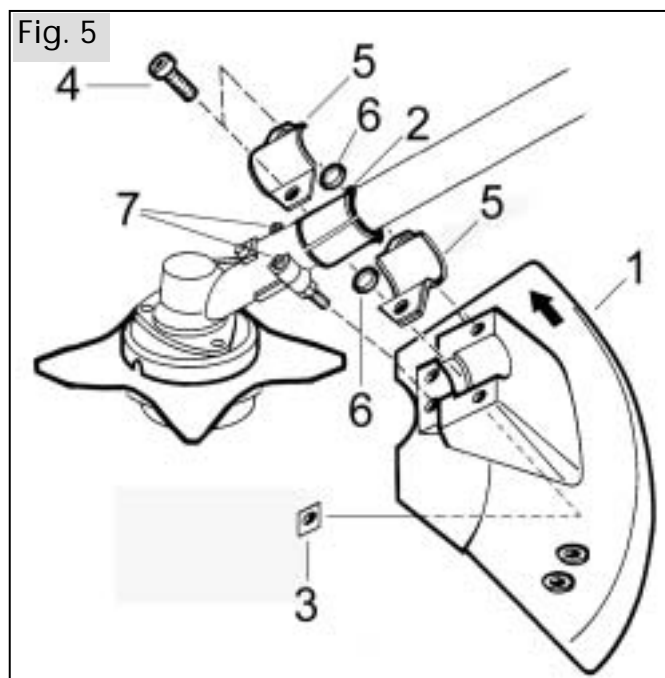


- Avvitare all'impugnatura, senza stringere in un primo momento, i due gusci (1) con le due viti (8).
- Posizionare l'impugnatura sui supporti (2).
- Inserire dalla sezione anteriore il dado a quadro (3) nell'impugnatura (2) e avvitare la vite ad avvitamento veloce (4) con la rondella attraverso l'impugnatura, ma solo quanto basta da poter ancora sganciare in avanti la leva di bloccaggio (6) e l'impugnatura è bene inserita.
- Il lato destro dell'impugnatura (7) deve essere condotto il più vicino possibile ai supporti dell'impugnatura stessa.
- Per ottenere una regolazione ottimale dell'impugnatura mandare verso l'alto la leva di bloccaggio (6) e se necessario allentare la vite (8).
- Regolare la posizione dell'impugnatura e ruotare nuovamente la leva di bloccaggio (6).
- Stringere la vite (8).

**Avvertenza:** la regolazione ottimale viene ottenuta quando il centro dell'attrezzo corrisponde al centro del corpo. Le braccia devono essere leggermente piegate nella direzione della posizione di lavoro.

**Il decespugliatore con manubrio, durante il lavoro, deve essere portato sempre sulla destra del corpo!**

### 5.3 Installazione parasassi



- Inserire la guarnizione (2) con il bordo rialzato verso l'alto (in direzione del motore) sul tubo dell'albero. In questo è possibile piegare la guarnizione attraverso la fessura.
- Inserire, dall'interno, i due dadi quadri (3) nella protezione.
- Fissare sull'asta, sopra alla guarnizione, la protezione di sicurezza (1) con le due viti (4), i due mezzi anelli (5) e le rondelle spaziatrici inserite all'interno (6).
- Le due viti dell'ingranaggio (7) già montate dalla fabbrica devono essere avvitate nei fori della protezione di sicurezza in modo da garantire una posizione corretta della protezione di sicurezza. Inoltre, in questo modo, si impedisce una rotazione in posizione errata della protezione di sicurezza.
- Avvitare saldamente le viti (4) in croce e regolarmente.

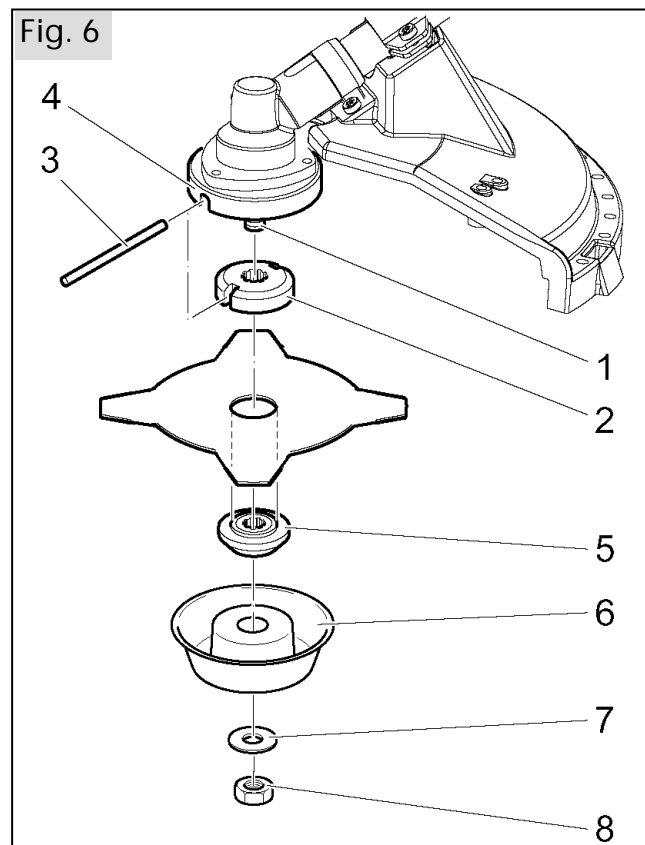
**Attenzione:** non è permesso montare la protezione di sicurezza in altre posizioni!

### 5.4 Installazione e sostituzione utensile da taglio

Spegnere sempre il motore prima di smontare o montare l'utensile da taglio, staccare il cappuccio della candele e indossare guanti protettivi!

A seconda del modello il decespugliatore viene fornito di lama tagliaerba o testina a filo come utensili da taglio.

### A) Montaggio della lama tagliaerba (dipendente dal modello)

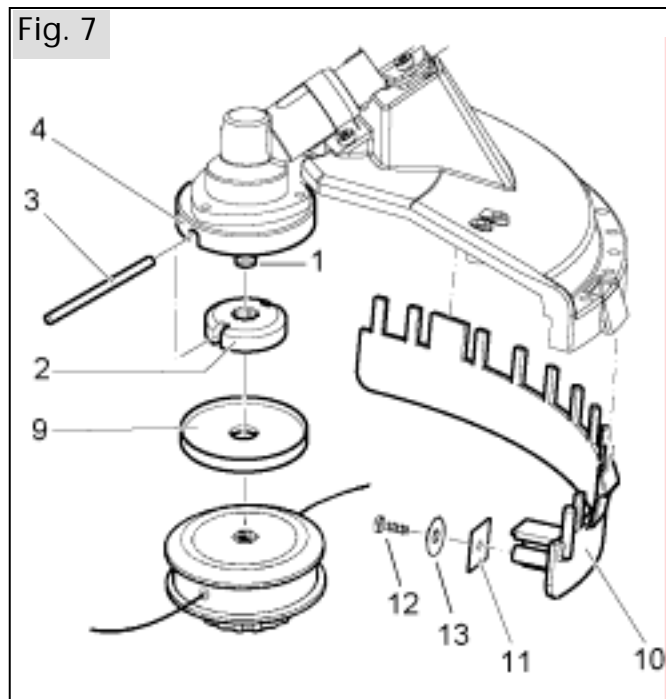


- Inserire il pressoio (2) sull'ingranaggio (1). Verificando che il bordo smussato sia volto verso l'ingranaggio.
- Appoggiare correttamente la lama tagliaerba sulla rotella (5) e inserire il gruppo sull'ingranaggio (1).
- Inserire la coppa (6) molla della coppa (7) e stringere leggermente il dado di sicurezza (8). Attenzione: la filettatura è sinistra! Avvitare in senso antiorario.
- Bloccare l'ingranaggio, per questo introdurre lo spinotto (3) attraverso l'apertura apposita della protezione (4).
- Ruotare leggermente l'albero fino a quando lo spinotto (3) non ingrana l'alloggiamento del pressoio (2).
- Stringere il dado (8) (25 Nm). Attenzione: filettatura sinistra! Avvitare in senso antiorario. Suggerimento: nel caso l'utensile di taglio si dovesse ancora muovere nonostante il dado sia stretto e l'ingranaggio bloccato, indica un montaggio contrario del pressoio. In questo caso è necessario ripetere in modo corretto il montaggio.
- Estrarre nuovamente lo spinotto (3) per controllare il movimento libero della lama tagliaerba.

**B) Montaggio della testina a fili**

(dipendente dal modello)

Suggerimento: nel montaggio della testina a fili non è necessaria la rotella (Fig.6 Pos. 5), la coppa (Fig.6 Pos. 6), la molla della coppa (Fig.6 Pos. 7) e il dado di sicurezza (Fig.6 Pos. 8).



- Inserire il pressoio (2) sull'ingranaggio (1). Verificando che il bordo smussato sia volto verso l'ingranaggio.
- Girare l'ingranaggio e pressoio in modo tale che l'apertura per lo spinotto (3) corrisponda all'apertura nella protezione (4) rispettivamente scatola ingranaggi.
- Inserire lo spinotto per bloccare l'ingranaggio.
- Avvitare sull'ingranaggio contro il pressoio la testina a fili con la protezione del filo (9). Attenzione: filettatura a sinistra! Avvitare la testina a fili in senso antiorario.
- Montare il coltello taglia filo (11) con la vite (12) e la rondella (13) sulla lista di protezione (10).
- Inserire dal basso la lista di protezione (10) sulla protezione. Piegare leggermente la lista di protezione.

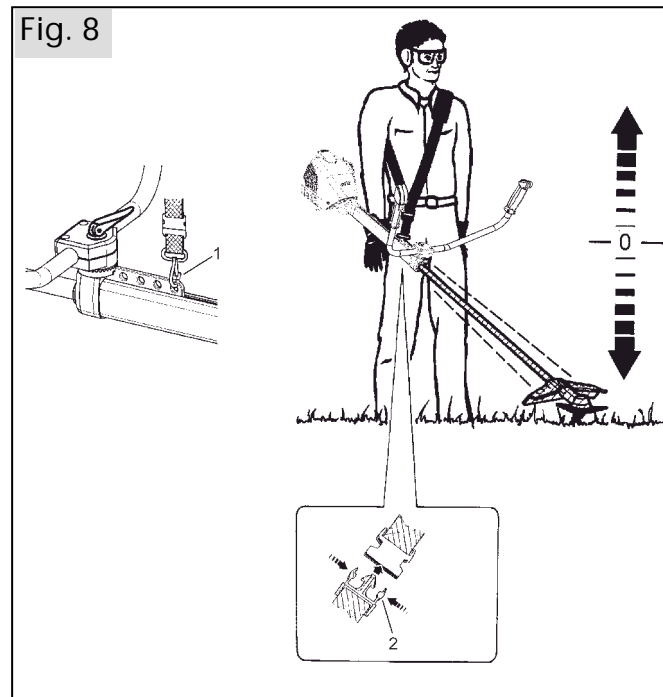
**Attenzione:** quando si usa una testina a fili non avviare mai il decespugliatore prima di avere montato la lista di protezione e il coltello taglia filo.

**Suggerimento:** nel caso si sia modificata la lunghezza del filo (vedere il Cap."8.3 regolazione filo da taglio"), il coltello del filo taglia le estremità del filo automaticamente alla lunghezza giusta durante l'uso.

**Avvertenze per la lista di protezione:**

Quando si utilizza la lama tagliaerba lavorare sempre senza avere estratto la lista di protezione.

Con diversi attrezzi da taglio disponibili come accessori è prescritta la necessità di montare la lista di protezione anche senza il coltello tagliafilo. Una panoramica più precisa viene fornita al capitolo "10. Accessori".

**5.5 Regolazione cinghia a spalla**

Regolare la cinghia a spalla e il manubrio in base alla corporatura dell'utilizzatore prima dell'uso.

Sistemare la cinghia a bandoliera sopra la spalla sinistra in modo che, regolata la lunghezza della cintura, il gancio della stessa ricada sull'anca destra.

**Suggerimento:** quando, durante il lavoro, si tiene il decespugliatore con l'impugnatura centrale **Loop** (solo i modelli 121L, 129L e 129LTS) a sinistra del proprio corpo, la cinghia deve essere indossata di conseguenza dalla parte opposta.

**Il decespugliatore con manubrio durante il lavoro deve essere portato sempre sulla destra del corpo!**

Dopo aver agganciato il gancio (1) nell'apposita guida della cinghia sul tubo di protezione, bilanciare il decespugliatore con utensile da taglio montato in modo che l'utensile da taglio appoggi direttamente sul terreno, senza dover toccare con le mani il decespugliatore appeso. A tale scopo inserire il gancio nel foro di fissaggio più idoneo tra quelli presenti.


Per allentare la cinghia, aprire la chiusura a baionetta premendo i blocchetti. Il gancio può quindi rimanere sulla macchina insieme alla parte inferiore della cinghia. Sganciare sempre il gancio dalla cinghia anche se sono presenti altri tipi di chiusura.

## 6. Rifornimento

### 6.1 Informazioni sul carburante

Il motore di questo attrezzo è un motore a due tempi ad alto rendimento, azionato da una miscela di benzina e olio (benzina e olio = miscela carburante) o da miscele di carburante speciali per motori a due tempi premiscelate e reperibili in negozi specializzati. Per quanto riguarda la miscela del carburante si può impiegare benzina normale senza piombo o benzina super senza piombo (numero minimo di ottani 92 ROZ).

Carburanti non idonei o deviazioni dai titoli della miscela possono avere come conseguenza seri danni al motore!

 Evitare un contatto diretto della benzina con la pelle e l'inspirazione di vapori della benzina - Pericolo per la salute!

### 6.2 Titolo della miscela

Per i primi cinque rifornimenti impiegare sempre un titolo della miscela olio-benzina di 25:1 (4%).

A partire dal sesto rifornimento raccomandiamo in caso di impiego dell'olio speciale " SOLO 2T olio miscela " a 2 tempi da noi offerto un titolo della miscela di 50:1 (2%).

In caso di oli per motori a 2 tempi di altre marche raccomandiamo un titolo della miscela di 25:1 (4%).

Immagazzinare la miscela per un periodo non superiore a 3-4 settimane.

#### Tabella miscela carburante

Benzina in Litri	Olio in Litri	
	SOLO 2T olio miscela 2% (50 : 1)	Altro due tempi- Olio 4% (25 : 1)
1	0,020	0,040
5	0,100	0,200
10	0,200	0,400

### 6.3 Rifornimento di carburante

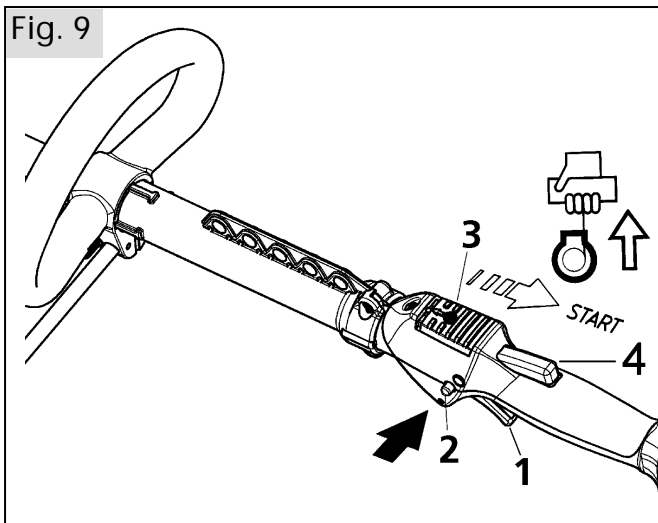
Durante il rifornimento prestare attenzione alle norme di sicurezza.

Fare rifornimento soltanto con motore spento. La zona circostante al punto di rifornimento deve essere perfettamente pulita. Spegner l'apparecchio, togliere il tappo del serbatoio e versare la miscela del carburante soltanto fino al bordo inferiore del bocchettone. Per evitare impurità nel serbatoio, impiegare se possibile un filtro a rete. Dopo il riempimento riavvitare di nuovo a fondo il tappo del serbatoio.

## 7. Avviare / Arrestare il motore

### 7.1 Regolazione iniziale (metà gas) impugnatura centrale **Loop** mod. 121L, 129L, 129LTS

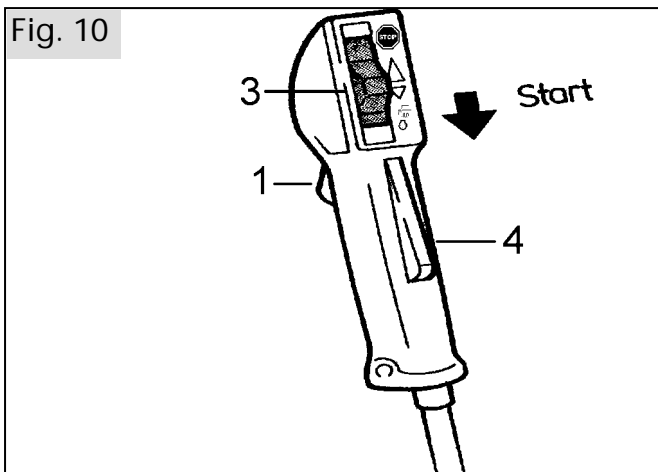
Fig. 9



- Portare l'interruttore di arresto (3) su "Start" (Avvio).
- Afferrare l'impugnatura, il pulsante di sicurezza (4) viene attivato dal palmo della mano e la leva dell'acceleratore (1) sbloccata.
- Premere a fondo la levetta del gas (1).
- Premere il fermo di mezzo gas (2) e rilasciare nuovamente la levetta del gas tenendo premuto il fermo di mezzo gas.

### 7.2 Regolazione iniziale (metà gas) impugnatura a manubrio **Bike** mod. 121B, 129B, 129BTS

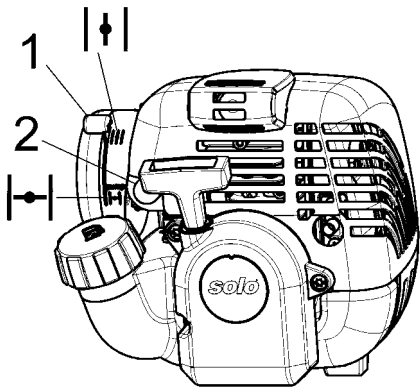
Fig. 10



- Afferrare l'impugnatura, il pulsante di sicurezza (4) viene attivato dal palmo della mano e la leva dell'acceleratore (1) sbloccata.
- Premere a fondo la levetta del gas (1).
- Scorrere l'interruttore di arresto (3) in direzione „Start“ tenendo fermo la levetta del gas e lasciare la levetta del gas.

### 7.3 Farfalla dello starter e pompa da innesco

Fig. 11



Regolare la farfalla dello starter (1) nel modo seguente:

- Con motore a freddo aprire (↕↕).
- Con motore caldo chiudere (↕↕).

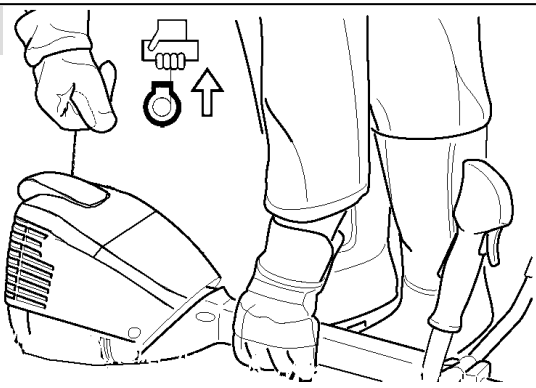
Al primo avviamento o quando il serbatoio del carburante è stato avviato completamente a vuoto e si è fatto di nuovo rifornimento, premere più volte la pompa di innesco (2) (almeno 5 x), finché il carburante è visibile nella palla di plastica.

### 7.4 Avviamento

Osservare le misure di sicurezza ad ogni avviamento del decespugliatore.

**Suggerimento:** il decespugliatore viene fornito di fabbrica con il sistema **"Easy-Start-System"**. L'avviamento del motore avviene dolcemente e senza sforzo. Quando si tira la fune dell'avviamento – se necessario più volte – la molla di avviamento viene tirata in direzione di avviamento. Non è necessario tirare velocemente. Quando la tensione accumulata è sufficiente l'avviamento parte automaticamente. Questo si può verificare anche al ritorno della manopola di avviamento.

Fig. 12



Di Preparare il decespugliatore in modo che sia parallelo al terreno senza incontrare ostacoli.

Assumere una posizione eretta sicura, impugnare saldamente l'attrezzo e fare attenzione che l'utensile da taglio non tocchi alcun oggetto o il terreno.

Quando si avvia la macchina, non stare in piedi o in

ginocchio sul tubo dell'albero, per non danneggiare l'albero o il tubo.

Con motore freddo:

Avviare con farfalla dello starter in posizione (↕↕) finché non si sente il motore e non si ha un breve spunto (accensione).

Quindi portare immediatamente in posizione (↕↕) la farfalla dello starter. Continuare a mettere in marcia, finché il motore non gira.

Con motore caldo:

Avviare con farfalla dello starter in posizione (↕↕) finché il motore non gira.

**Attenzione:** Non strofinare la fune sulla guida e non estrarla completamente fino a fondo corsa, si potrebbe rompere! Non lasciar riavvolgere di scatto la presa dell'avviatore!

Se il motore parte, tirare appena la leva del gas per annullare il blocco metà gas. Rilasciare di nuovo la leva del gas in modo che il motore continui a girare al minimo. A questo punto è possibile iniziare a lavorare.

### 7.5 Se il motore non parte:

Nel caso il motore non dovesse avviarsi nonostante siano stati effettuati molteplici tentativi di avvio, assicurarsi che tutti i settaggi descritti siano corretti, in particolare che l'interruttore di arresto **non** si trovi nella posizione "STOP". Avviare nuovamente. Nel caso l'avviamento sia ancora impossibile, il motore è ingolfato.

In questo caso raccomandiamo:

- Togliere la protezione delle candele di accensione.
- Estrarre il cappuccio delle candele di accensione.
- Estrarre la candela di accensione e asciugare bene.
- Dare tutto gas e tirare più volte la manopola dello starter per introdurre aria nella camera di combustione.
- Riavvitare la candela di accensione, rimontare il cappuccio delle candele e la protezione delle stesse.
- Interruttore di arresto in posizione "Start", farfalla dello starter in Pos. (↕↕). Ripetere la fase di avviamento.

### 7.6 Arrestare il motore:

Rilasciare la leva del gas e portare l'interruttore di arresto in posizione "Stop".

L'utensile da taglio, nonostante venga rilasciata la leva del gas, continua a funzionare per qualche secondo data la presenza della frizione centrifuga. Prima di spengere la macchina, accertarsi che l'utensile da taglio sia completamente fermo.

## 8. Uso del decespugliatore

### 8.1 Modalità d'uso

Il decespugliatore fornito di testina a fili (dipendente dal modello) può essere utilizzato esclusivamente per il taglio del prato - particolarmente in presenza di ostacoli - e per il taglio a raso terra di sterpaglie e sterpi di piccolo taglio. La testina a fili è particolarmente indicata per un taglio pulito intorno a pali e alberi.

Il decespugliatore fornito di lama tagliaerba (dipendente dal modello) può essere utilizzato esclusivamente per il taglio del prato in assenza di ostacoli e per il taglio a raso terra di sterpi e rovi.

Il decespugliatore nella dotazione standard non può essere utilizzato in altri modi. Il taglio di rovi di piccolo taglio, canne, germogli e erbacce molto resistenti deve essere effettuato esclusivamente a raso terra con la lama in acciaio per sterpaglie (Catalogo SOLO N° 69 00 947).

L'uso degli attrezzi da taglio disponibili come accessori omologati per questo decespugliatore è permesso solo nei campi di applicazione espressamente riportati nei fogli di istruzioni degli accessori e tenendo in considerazione le misure di sicurezza lì riportate.

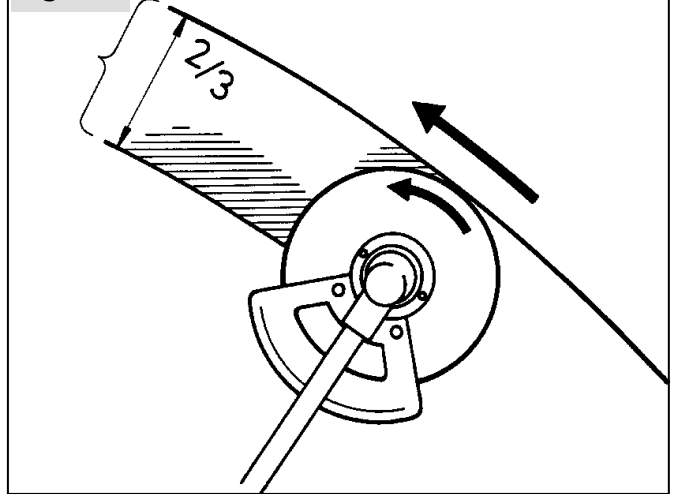
In generale, è possibile utilizzare solamente attrezzi da taglio espressamente autorizzati per l'uso con questo decespugliatore. È obbligatorio tenere montato sempre il carter di protezione prescritto per il decespugliatore e attrezzo da taglio. Nel caso di incertezza, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato SOLO.

### 8.2 Utilizzo corretto del decespugliatore

Osservare sempre le norme di sicurezza quando si lavora con il decespugliatore.

A causa del senso di rotazione dell'attrezzo da taglio il taglio sul lato sinistro dell'attrezzo da taglio (visto dall'utente con una posizione corretta di lavoro) è particolarmente privo di contraccolpi. Avvicinarsi sempre da destra al materiale da falciare in modo che il lato sinistro dell'attrezzo entri per primo in contatto con il materiale da falciare. Quando si taglia materiale più spesso (come rovi e erbacce di taglio medio) fare attenzione a non „toccare il materiale“ con la sezione anteriore dell'attrezzo da taglio.

Fig. 13



Affrontare il materiale da falciare con il motore del decespugliatore al minimo e poi dare gas. Non fare girare a vuoto troppo a lungo il motore.

Immergere l'attrezzo da destra per 2/3 nel materiale da falciare e manovrare l'attrezzo esattamente come con un'altra falce avanzando lentamente a piccoli passi lavorando il materiale da destra a sinistra.

Per ottenere una falciatura ottimale, il decespugliatore deve essere manovrato con il motore al massimo dei giri. Non lavorare mai al regime in cui può iniziare a slittare la frizione. I danni consequenziali che si possono verificare dovuti a un sovraccarico rispettivamente surriscaldamento sono esclusi dalla copertura in garanzia.

Nel caso di irregolarità come l'agrovigliamento di materiale intorno all'attrezzo da taglio o carter di protezione, spegnere immediatamente il motore. Frenare l'attrezzo da taglio premendolo sul terreno fino a quando non sia completamente fermo. Staccare la pipetta della candela e liberare l'attrezzo dall'erba e sterpi agrovigliati. Verificare l'integrità e sicurezza di funzionamento dell'attrezzo nel suo complesso.

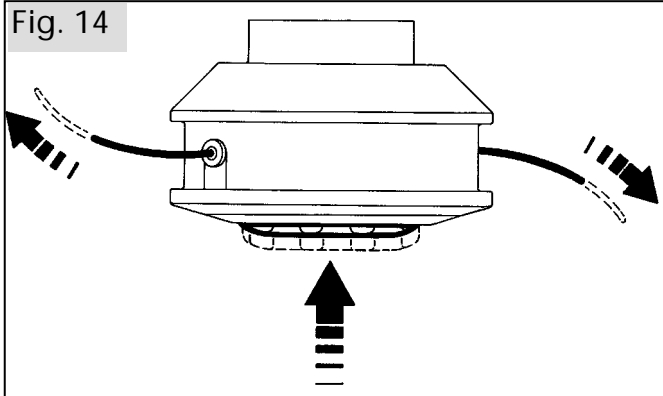
Quando si utilizza la testina a fili assicurarsi che i fili siano sempre della lunghezza prevista. Se il carter di protezione fornito di listello è montato correttamente i fili vengono costantemente tagliati alla lunghezza prevista (nel listello di protezione è montata una lama tagliafilo). Quando i fili sono troppo lunghi vi è il pericolo concreto di sovraccaricamento del motore con possibile danneggiamento dello stesso.

Quando si sostituisce l'attrezzo da taglio passando dalla lama tagliaerba alla testina a fili il carter di protezione standard deve essere integrato dal listello di protezione fornito di lama taglia filo.

### 8.3 Regolazione del filo da taglio

Nel caso di utilizzo di testina porta-filo semiautomatica:

Fig. 14



(illustrazione schematica)

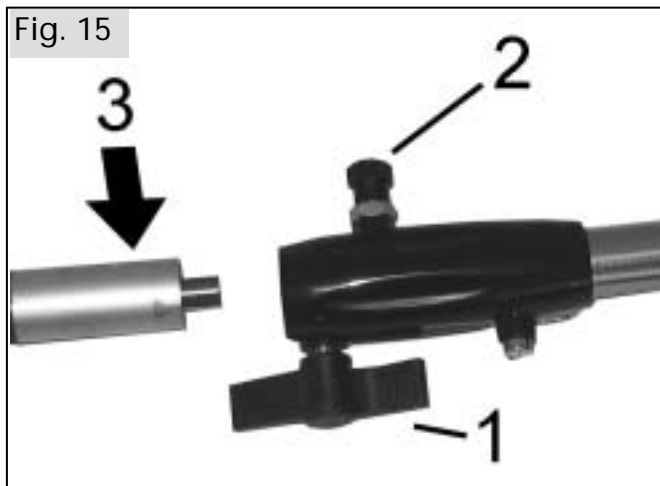
Con il decespugliatore non carico, ma con testa porta-filo in rotazione, picchiettare più volte la testina porta-filo sul fondo verde. Il filo da taglio viene rilasciato pezzetto dopo pezzetto. Il filo si allunga ad ogni sblocco di circa 30 mm. Le lunghezze in eccesso del filo vengono corrette dalla lama taglia-filo.

Se il filo è usurato, lo si può sostituire con il filo offerto come accessorio, Nr. ordinazione: 6900942.

### 8.4 Asta scomponibile mod. 129LTS, 129BTS

Per agevolare il trasporto e per un minimo ingombro i modelli 129LTS e 129BTS sono dotati di un'asta scomponibile. Inoltre, per il modello 129LTS sono disponibili vari accessori, in questi l'utensile di lavoro è già montato su una sezione terminale dell'asta. La semplice sostituzione della sezione terminale permette una sostituzione veloce dell'utensile. (cfr. Cap.10. "Accessori")

Fig. 15



Per separare le due metà dell'asta:

- Allentare la vite di serraggio (1).
- Sbloccare tirando la spina di fissaggio (2).
- Estrarre la sezione inferiore dell'asta con l'albero conduttore dal manicotto di distacco della frizione.

Per il successivo rimontaggio, è indispensabile allineare correttamente l'estremità quadra dell'albero interno di trasmissione al relativo raccordo sulla parte superiore dell'asta. Per ottenere ciò, può essere necessario ruotare leggermente l'utensile da taglio. Quando il perno (2) di blocco si innesta nel foro sull'asta, si ode uno scatto.

A questo punto, stringere il pomello (1) di fissaggio.



## 9. Istruzioni di esercizio e manutenzione

### 9.1 Istruzioni generali di esercizio

La manutenzione e la riparazione di apparecchi moderni come dei loro gruppi componenti rilevanti dal punto di vista della sicurezza richiedono una formazione professionale qualificata e un'officina provvista di utensili speciali e apparecchi per le prove. Il fabbricante raccomanda quindi di fare eseguire tutti i lavori descritti nelle presenti istruzioni per l'uso da una officina specializzata. Lo specialista dispone della formazione necessaria, di esperienza e equipaggiamento, per rendere accessibile la soluzione di volta in volta più conveniente dal punto di vista dei costi. Aiutandovi concretamente e con consigli.

Dopo un periodo di rodaggio di ca. 5 ore di esercizio, si dovranno verificare gli accoppiamenti di tutte le viti e i dadi raggiungibili (fatta eccezione per le viti di regolazione del carburatore) e si dovrà procedere, se necessario, al loro serraggio.

Controllare l'utensile da taglio a brevi intervalli e qualora si avvertano irregolarità o impedimenti nella zona di lavoro dell'utensile o della protezione. Per effettuare questo controllo, il motore deve essere spento e l'utensile da taglio fermo. Sfilare la spina della candele di accensione e pulire l'utensile dall'erba, dai rametti o altro intrappolati. Sostituire subito utensili usurati o danneggiati, anche in presenza di piccolissime fessure - effettuare una prova della rumorosità.

Conservare l'apparecchio nel migliore dei modi in un luogo asciutto e sicuro con il serbatoio pieno di carburante. Nelle immediate vicinanze non ci devono essere fiamme vive o simili. Nel caso di arresti di maggiore durata (oltre i 3 mesi), vedere il cap. "9.9 Arresto e conservazione".

### 9.2 Il dispositivo di avviamento

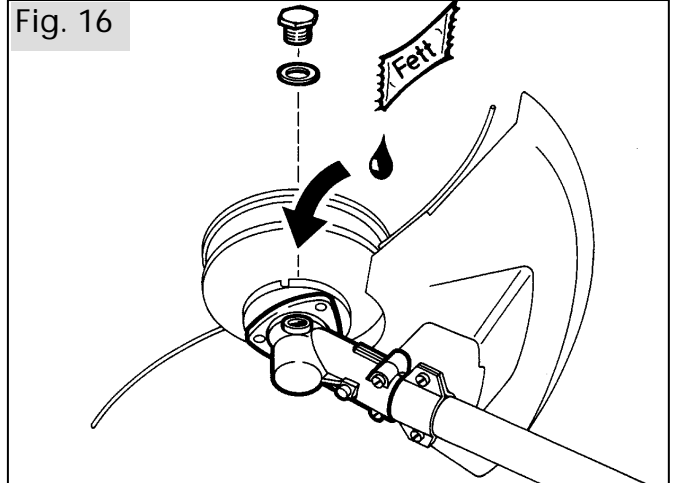
Le seguenti istruzioni servono ad aumentare la durata della fune dello starter e del meccanismo dello Starter - vedere anche cap. "7. Avviare / Arrestare il motore":

- Estrarre sempre in modo rettilineo la fune.
- La fune non deve sfregarsi contro il bordo del meccanismo di avviamento.
- Non estrarre completamente la fune - Pericolo di rottura della fune.
- Riportare sempre la manopola dello starter nella sua posizione di partenza guidare all'indietro - non fare saltare rapidamente all'indietro.

Una fune danneggiata dello starter può essere sostituita da uno specialista.

### 9.3 Lubrificazione degli ingranaggi

Utilizzare per la lubrificazione dell'ingranaggio conico il „grasso liquido per ingranaggi“ SOLO (Nr. ordine 0083180) . Controllare settimanalmente il livello dell'olio di lubrificazione e se necessario (ca. ogni 20 - 50 ore di esercizio) rabboccare.



Svitare ed estrarre la vite di chiusura laterale. Se non si nota presenza di grasso all'interno dell'apertura filettata, rabboccare (quantità rabbocco: circa 5-10 g).

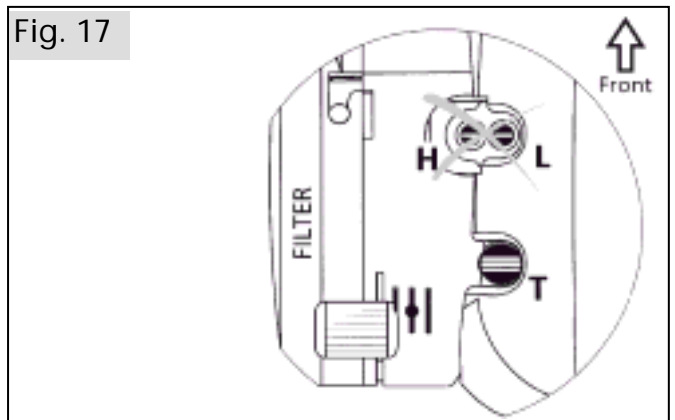
Inserire e riavvitare la vite di chiusura.

**Attenzione:** non aggiungere troppo lubrificante, questo potrebbe provocare un surriscaldamento degli ingranaggi. In ogni caso la scatola degli ingranaggi non deve mai essere piena di lubrificante.

**Suggerimento:** Quando necessario rabboccare solo 5 g alla volta e controllare più spesso (ad esempio all'inizio del lavoro) se il grasso è ancora visibile. Nel caso di dubbio la propria officina meccanica specializzata sarà felice di aiutare.

### 9.4 Regolazione del carburatore

Il luogo ottimale per la regolazione della carburazione è l'officina. È probabile che a seconda del luogo di utilizzo (montagna, pianura) sia necessario correggere la carburazione.




Modello con coperchio limitatore




Il carburatore è dotato di 3 viti di regolazione:

- Minimo-Vite di arresto "T"
- Minimo-Vite di regolazione della miscela "L"
- Pieno carico- Vite di regolazione della miscela "H"

 Le viti di regolazione della miscelazione del minimo "L" e dell'esercizio a pieno carico "H" devono essere regolate solamente da un officina specializzata autorizzata.

Si possono eseguire, con l'aiuto di un contagiri, piccole correzioni della regolazione del minimo sul regime medio del minimo fornito nei dati tecnici agendo sulla vite di arresto del minimo „T“ come segue:

- Quando il regime del minimo è troppo alto, ruotare leggermente la vite di arresto del minimo „T“ in senso antiorario.
- Quando il regime del minimo è troppo basso (il motore si spegne), ruotare leggermente la vite di arresto del minimo „T“ in senso orario fino a quando il regime del motore non è regolare.

 Non è permesso in nessun caso azionare l'attrezzo da taglio quando il motore è al minimo!

Nel caso non fosse possibile ottenere una regolazione ottimale della carburazione tramite la regolazione della vite di arresto del minimo „T“, portare il decespugliatore ad un'officina specializzata autorizzata per la regolazione del carburatore.

### **Le istruzioni seguenti sono ad uso dell'officina specializzata autorizzata**


#### Carburatori della serie D-Cut:

È necessario utilizzare la chiave per carburatori D-CUT per regolare le viti di miscelazione del minimo "L" e di miscelazione a pieno carico "H".

#### Carburatori forniti di coperchio limitatore:

Le viti di regolazione per la miscelazione del minimo e del pieno carico possono essere modificate solo in modo limitato.

Per eseguire una regolazione corretta del minimo è necessario che il filtro dell'aria sia pulito! Riscaldare il motore prima di effettuare le regolazioni.

 La regolazione della carburazione viene eseguita per ottenere il rendimento ottimale del motore. È assolutamente necessario utilizzare un contagiri! Non impostare un regime di giri superiore a quello consigliato, questo potrebbe provocare danni al motore!

### **9.5 Avvertimenti per la marmitta di scarico**

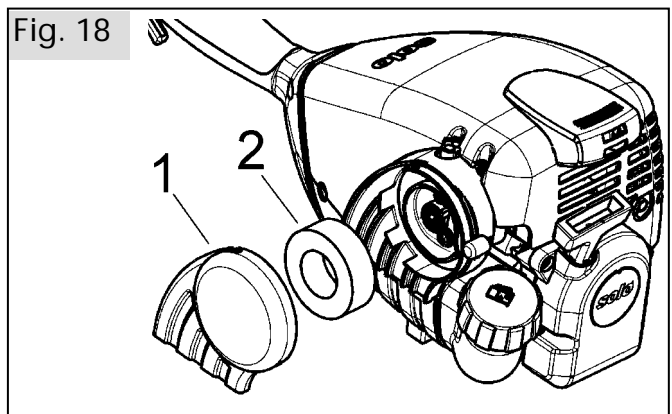
Prima di iniziare a lavorare verificare che la marmitta sia integra. Non toccare la marmitta fintanto questa è calda.


Se il motore non gira in modo soddisfacente, benché il filtro dell'aria sia pulito e anche la messa a punto del carburatore sia avvenuta in modo regolare, questo può avvenire a causa di una marmitta di scarico sporca o danneggiata. Rivolgersi ad una officina specializzata.

### **9.6 Manutenzione del filtro dell'aria**

I filtri dell'aria sporchi provocano una riduzione della portata. Con conseguente aumento di consumo di carburante ed emissione di sostanze nocive nei gas di scarico. Inoltre rendono difficoltoso l'avviamento.

Eseguire regolarmente i seguenti lavori di manutenzione.



Prima di aprire il filtro dell'aria chiudere la farfalla dello starter , in questo modo si impedisce la penetrazione di sporco nel carburatore. Ruotare il coperchio del filtro(1) verso destra (guardando verso il coperchio del filtro) e levare. Estrarre il filtro spugna (2) dal coperchio del filtro. Pulire la zona filtro.

Quando la macchina viene usata tutto il giorno è necessario pulire il filtro spugna quotidianamente. In presenza di molta polvere anche più volte al giorno. La procedura migliore per la pulizia quotidiana è lo scuotimento del filtro o l'uso di aria per soffiare via la polvere. Nel caso il materiale del filtro sia rovinato è necessario sostituire immediatamente la spugna filtro. Nel caso di danni al motore dovuti a interventi di manutenzione errati non sarà possibile effettuare interventi in garanzia. Inserire il filtro nuovo o pulito nel coperchio del filtro. Inserire il coperchio sui perni guida dell'alloggiamento filtro e innestare nuovamente ruotando verso sinistra.

In nessun caso inserire un filtro spugna bagnato o umido!

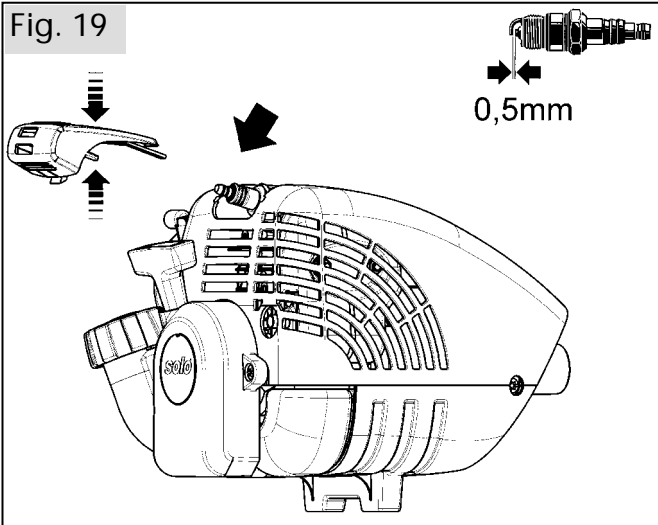
### 9.7 Informazioni sulle candele di accensione

Controllare regolarmente la candeletta di accensione ogni 50 ore di lavoro.

- Rimuovere il coperchio della candela.
- Staccare la pipetta della candela.
- Svitare la candeletta e asciugare bene.

Se gli elettrodi risultano molto consumati, sostituire subito la candeletta - altrimenti la sostituzione è prescritta ogni 100 ore di lavoro.

Evitare di mettere in movimento il motore quando la candeletta è stata rimossa o la pipetta è staccata. La creazione di scintille può provocare pericolo di incendio!



La candela di accensione schermata (grado termico 200) è per es. reperibile con la seguente denominazione:

BOSCH WS6F  
CHAMPION RCJ-6Y o simili.

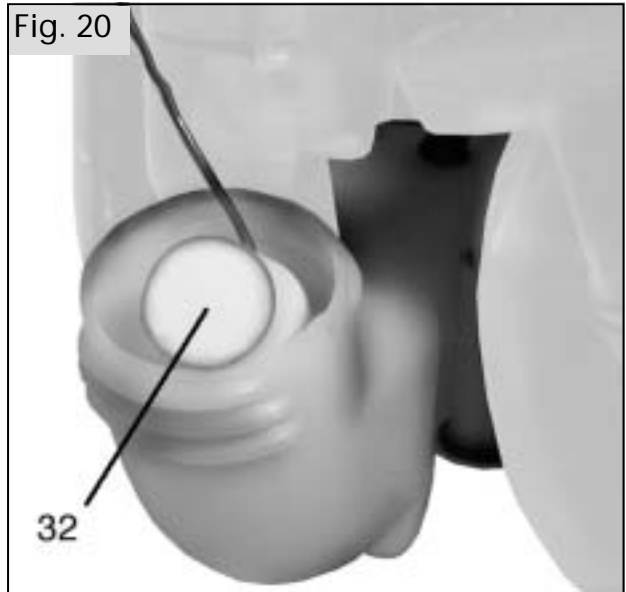
La distanza tra gli elettrodi prescritta è di 0,5 mm. Utilizzare solo candele con dado di collegamento montato stagno sull'estremità superiore. Altri tipi di candele provocano pericolo di incendio per la formazione di scintille.

- Riavvitare la candeletta.
- Premere sempre con forza la pipetta sulla candela.
- Montare nuovamente il coperchio della candeletta.

Prima di iniziare il lavoro accertarsi che il cavetto della candela sia ben connesso e isolato.

### 9.8 Sostituzione del filtro carburante

Si consiglia di far sostituire il filtro del carburante (32) annualmente da un'officina specializzata.



Il filtro del carburante può essere estratto con molta attenzione da un operaio specializzato con l'ausilio di un filo con cappio attraverso l'apertura del serbatoio. È necessario fare attenzione che la guarnizione del tubicino del carburante non caschi all'interno del serbatoio.

### 9.9 Arresto e conservazione

Quando non in uso, tenere il decespugliatore in un luogo asciutto e sicuro con il serbatoio di benzina pieno. Accertarsi che nelle vicinanze non vi siano fuochi o simili. Impedire la possibilità di utilizzo non autorizzato, specialmente da parte di bambini.

Quando non in uso per periodi superiori alle quattro settimane procedere come segue:

- Svuotare il serbatoio del carburante in un posto ben ventilato e pulirlo.
- Avviare il motore con il serbatoio vuoto del carburante e far funzionare a vuoto il carburatore finché il motore si spegne! I resti dell'olio provenienti dalla miscela del carburante potrebbero altrimenti occludere gli ugelli del carburatore e rendere difficoltoso l'avviamento successivo.
- Pulire bene l'apparecchio a motore (in modo particolare le aperture di aspirazione dell'aria, le alette di raffreddamento dei cilindri, il filtro dell'aria e la zona intorno al bocchettone del serbatoio).
- Tenere il decespugliatore in un luogo asciutto e sicuro. Impedire la possibilità di utilizzo non autorizzato, specialmente da parte di bambini.

### 9.10 Schema di manutenzione

Le seguenti istruzioni si riferiscono a normali condizioni di impiego. Nel caso di condizioni speciali, come per es. forte produzione di polvere o un periodo di lavoro particolarmente lungo e giornaliero si dovranno ridurre in modo conforme gli intervalli prescritti di manutenzione.

		Una volta dopo 5 ore di lavoro	prima dell'inizio del lavoro	Settimanalmente	ogni 50 ore di lavoro	ogni 100 ore di lavoro	in caso di bisogno	prima della stagione di taglio, rispettivamente una volta l'anno
<b>Carburatore</b>	Controllare il minimo		X					
	Regolare il minimo						X	
<b>Filtro dell'aria</b>	Pulire		X					
	Sostituire						X	
<b>Candeletta di accensione</b>	Controllare la distanza degli elettrodi e se necessario regolare				X			X
	Sostituire					X	X	
<b>Lubrificazione ingranaggi</b>	Controllare			X				X
	Completare				X		X	X
<b>Lama tagliaerba</b> (dipendente dal modello)	Controllare		X					
	Affilare						X	
	Sostituire						X	
<b>Entrata aria fredda</b>	Pulire			X			X	X
<b>Alette cilindro</b>	Pulire						X	X
<b>Serbatoio carburante</b>	Pulire				X			X
<b>Filtro carburante</b>	Sostituire							X
<b>tutte le viti accessibili</b> (tranne le viti di regolazione)	Tirare	X					X	X
<b>Elementi comandati</b> (Interruttore di arresto marcia, manopola del gas, fermo a mezzo gas, Starter)	Controllo funzionale		X					
<b>Marmitta di scarico</b>	Controllo visivo		X					
<b>Macchina, completa</b>	Controllo visivo		X					
	Pulire			X			X	X

Eseguire regolarmente i lavori di manutenzione. Incaricare eventualmente un'officina specializzata, qualora non si sia in grado di eseguire tutti i lavori descritti. Il proprietario dell'apparecchio è anche responsabile per:

- Danni a causa di lavori di manutenzione o riparazione non eseguiti in modo professionale o a tempo debito
- Danni indiretti - anche corrosione - per immagazzinaggio improprio

## 10. Accessori

SOLO offre nei negozi specializzati una gamma completa di accessori per decespugliatori. L'utilizzo, con la protezione corrispondente, è inteso esclusivamente per i modelli per i quali gli accessori sono stati progettati. Consultare la seguente tabella per una panoramica degli accessori disponibili o rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

Accessorio	Protezione	Nr. di ordine	Omologato per il modello					
			121L	121B	129L	129B	129LTS	129BTS
<b>2-Testina a fili</b> semiautomatica M 10 x 1,25 LI (Prato anche con ostacoli, erbacce di piccolo taglio)	Protezione Standard + Listello di protezione + lama tagliafilo	69 00 651	X	X				
<b>2-Testina a fili</b> semiautomatica M 10 x 1,25 LI (Prato anche con ostacoli, erbacce di piccolo taglio)	Protezione Standard + Listello di protezione + lama tagliafilo	69 00 652			X	X	X	X
<b>Filo di riserva</b> per testina a fili 15m, Ø2,4 mm		69 00 942	X	X	X	X	X	X
<b>Rotella falciante</b> a 3 lame "Rototrim" (Prato, erbacce di piccolo taglio)	Protezione Standard + Listello di protezione	69 00 945	X	X	X	X	X	X
<b>Lama tagliaerba</b> 4-denti, Ø230 mm (Prato, erbacce più resistenti)	Protezione Standard	69 00 948	X	X	X	X	X	X
<b>Lama per canneto</b> 3-denti Ø250 mm (Macchia, canne, erba resistente)	Protezione Standard	69 00 947			X	X	X	X
<b>Testa da taglio</b> "Jet-Fit-Flexiblade" (Macchia, canneto, erba resistente, tronchi fino a 20mm)	Protezione Standard + Listello di protezione	69 00 160	X	X	X	X	X	X
<b>Filo di riserva</b> per testa da taglio "Jet-Fit-Flexiblade"		69 00 166	X	X	X	X	X	X
<b>Adattatore per diramatore</b> (Diramare alberi)		69 00 229	X		X		X	
<b>Accessorio cesoia per siepi</b>		69 00 227	X		X		X	
<b>Prolunga asta</b> per diramatore e cesoia per siepi		69 00 608					X	
<b>Tracolla doppia</b>		63 00 300	X	X	X	X	X	X
<b>Profi-Tracolla doppia</b>		63 00 351	X	X	X	X	X	X
<b>Grasso per ingranaggi</b> ad alto rendimento		00 83 180	X	X	X	X	X	X

Oltre a questi accessori sono disponibili per il **Modello 129LTS** i seguenti accessori, in cui l'accessorio da lavoro è già montato su una sezione inferiore dell'asta. Tramite la semplice sostituzione della sezione inferiore dell'asta è possibile un montaggio e smontaggio veloce dell'attrezzo.

Aggiunta <b>cesoia per siepi</b> già montata su una sezione inferiore dell'asta	69 00 228	<b>129LTS</b>
Aggiunta <b>motocoltivatore</b> già montato su una sezione inferiore dell'asta	69 00 150	<b>129LTS</b>

Per ambedue i modelli con asta sezionabile (**129LTS** e **129BTS**) viene offerta fornita – anche in questo caso per il montaggio veloce – la testina a fili già completamente montata su una sezione inferiore dell'asta completa di ingranaggio e protezione.

<b>Testina a fili</b> e protezioni già montati su tubo asta – sezione inferiore	69 00 859	<b>129LTS</b> e <b>129BTS</b>
---	-----------	-------------------------------

Accessori		Nr. di ordine
SOLO 2T olio miscela	100 ml	00 83 103
SOLO 2T olio miscela	1 l	00 83 104
SOLO 2T olio miscela In flacone dosatore	1 l	00 83 105
SOLO - Protezione combinata viso/udito		99 390 1001
SOLO - Giacca da lavoro per lavoro forestale e di manutenzione del verde EN 340		99 303 000 + Taglia (2[s] - 6[xxl])
SOLO - Pantaloni con cintura per esterni		99 020 95 + indice taglia
SOLO - Salopette per esterni		99 020 94 + indice taglia
SOLO - Stivali di cuoio per forestali		99 305 00 + Taglia (36 - 48)

## 11. Parti soggette ad usura

I diversi componenti sottostanno all'usura in caso di uso o logoramento normale e devono essere sostituiti a tempo debito. Le seguenti parti soggette ad usura non sottostanno alla garanzia del fabbricante:

- Filtro dell'aria
- Filtro del carburante
- Tutte le parti in gomma in contatto con il carburante
- Frizione
- Candela di accensione
- Dispositivo di avviamento
- Attrezzo da taglio

## 12. Garanzia

SOLO garantisce una qualità a perfetta regola d'arte e si accolla i costi per le riparazioni e i controlli generali, sostituendo le parti difettose, nel caso in cui vi siano difetti di materiale o di fabbricazione, che si producono entro il periodo di garanzia a partire dal giorno della vendita. Facciamo inoltre notare che in alcuni paesi hanno valore condizioni di garanzia specifiche. In caso di dubbio preghiamo di contattare il rivenditore. Il rivenditore del prodotto è responsabile della garanzia.

I danni dovuti alle seguenti cause non sottostanno ad alcuna garanzia:

- Mancata osservanza delle Istruzioni d'uso.
- Omissione dei lavori necessari di manutenzione e pulizia.
- Danni imputabili ad una regolazione impropria del carburatore.
- Usura per deperimento naturale.
- Evidente sovraccarico in seguito ad un superamento continuo del limite superiore di rendimento.
- Impiego di utensili da lavoro e dispositivi di taglio non ammessi.
- Uso della forza, trattamento improprio, cattivo uso o infortunio.
- Danni imputabili a surriscaldamento a causa di insudiciamento nella scatola del ventilatore.
- Interventi di persone inesperte o tentativi di riparazione non appropriati.
- Impiego di ricambi non adatti o di parti non originali della SOLO, se questi causano danni.
- Impiego di materiali di esercizio non idonei o sovrapposti.
- Danni riconducibili alle condizioni di impiego dovute ad uso come attrezzo a noleggio.

I lavori di pulizia, cura e regolazione non sono riconosciuti come prestazione di garanzia.

Qualsiasi lavoro in garanzia deve essere eseguito da un Rivenditore SOLO.

Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche di forma, tecnica o attrezzatura senza darne preavviso, questo allo scopo di migliorare costantemente il nostro prodotto.

I testi e le figure del manuale non possono essere utilizzati per eventuali reclami.

# **solo<sup>®</sup>**

Made in Germany



SOLO  
Postfach 60 01 52  
D 71050 Sindelfingen  
  
Tel. 07031-301-0  
Fax 07031-130  
[info@solo-germany.com](mailto:info@solo-germany.com)

SOLO  
P.O.Box 60 01 52  
D 71050 Sindelfingen  
Germany  
Phone+49-7031-301-0  
Fax +49-7031-149  
[export@solo-germany.com](mailto:export@solo-germany.com)